برنامهٔ رهبر گروه برای شمارهٔ 4 استر

برای چنین زمانی | پنج‌شنبه 29 اکتبر 2026 | 7:00–8:30 عصر

هدف: کمک به گروه برای گذر از دیدن قومی در خطر به درک پاسخ پرهزینهٔ استر، با توجه به آدم‌های عادی‌ای که از او حمایت می‌کنند. آهنگ رابطه‌محوری را که در شماره‌های 3–1 مؤثر بود حفظ کنید. برگهٔ شرکت‌کننده مرجع است، نه پنج صفحه برای تدریس بلند.

زمان	گروه را هدایت کنید
7:00–7:18	از هفته بگویید: شادی‌ها، دشواری‌ها، رویدادهای مهم، نکته‌های جالب و نیازهای دعا. پاسخ ندادن پذیرفته است.
7:18–7:27	شمارهٔ 3 را مرور کنید، به «سوندر» برگردید و داخل جلد جلو، استر ،10–4:1 را بخوانید.
7:27–7:44	صفحه‌های داستان 7–1 را بخوانید. پس از صفحهٔ 4 و کوتاه پس از صفحهٔ 7 مکث کنید.
7:44–7:48	پیش از رسیدن داستان مصور به آن بخش، پشت جلد، استر ،1:5–4:11 را بخوانید.
7:48–8:02	صفحه‌های 11–8 را بخوانید؛ بر تصویر میانی، صفحه‌های داستان ،11–10 مکث کنید.
8:02–8:19	صفحه‌های 21–12 را بخوانید. به آمادگی مشترک توجه کنید؛ با نگاهی خاموش به صفحهٔ آخر پایان دهید.
8:19–8:30	متن و داستان مصور را مقایسه کنید، یک پاسخ انتخاب کنید و با هم دعا کنید.

کتاب و اتاق را آماده کنید

صفحه‌های داستان 16–15، 11–10، 7، 4 و 21 را علامت بزنید. صفحهٔ داستان به‌اضافهٔ 2 برابر است با صفحهٔ فیزیکی .PDF دو خوانندهٔ کتاب‌مقدس انتخاب کنید؛ اگر افراد دوست دارند، نقش شخصیت‌ها را به خوانندگان مختلف بدهید. همهٔ قاب‌ها را بخوانید، اما در نقاط انتخاب‌شده گفت‌وگو کنید. قاب‌های بی‌کلام چند ثانیه وقت می‌خواهند، نه سخنرانی.

تغییر مهم نسبت به شمارهٔ 3: بخش پشت جلد را پیش از صفحهٔ داستان 8 بخوانید. این بخش از 4:11 آغاز می‌شود که داستان مصور پیش از تصویر میانی به آن می‌رسد. به این ترتیب کتاب‌مقدس پیش از صحنه‌های مربوط خوانده می‌شود. مطالعه در 5:1 تمام می‌شود؛ 5:2 و پاسخ پادشاه را برای دفعهٔ بعد بگذارید.

یازده دقیقهٔ آخر را حفظ کنید

اگر احوال‌پرسی بیست دقیقه طول کشید، خلاصه را دو دقیقه کوتاه کنید. اگر خواندن طول کشید، مکث صفحهٔ 7 را به یک پرسش محدود کنید و گفت‌وگوی صفحه‌های 16–15 را حذف کنید. هر دو نوبت خواندن کتاب‌مقدس، تصویر میانی، نزدیک‌شدن خاموش پایانی و دعای آخر را حفظ کنید.

استر را آنلاین بخوانید

esther.gappjunction.com/fa

برای دیدن وب‌سایت کد را اسکن کنید. «خواندن استر» را انتخاب کنید و راهنمای دسترسی سایت را برای شماره‌های دیجیتال موجود دنبال کنید.

نیمهٔ اول را هدایت کنید

با ارتباط انسانی و کتاب‌مقدس آغاز کنید

خلاصه در یک جمله: «بار قبل، فرمانی امپراتوری به خانواده‌های عادی یهودی رسید، درحالی‌که پادشاه و هامان نشستند تا بنوشند.» یک صحنهٔ به‌یادمانده را بشنوید، «سوندر» را کوتاه تعریف کنید و از اعضا بخواهید کسی جز استر را دنبال کنند. داخل جلد جلو، استر ،10–4:1 را بخوانید.

صفحه‌ها	توجه و تفکیک	پرسش یا یادآوری
1–2	سوگواری عمومی و روزه در ایالت‌ها کتاب‌مقدسی‌اند (3–4:1). ناحوم و قِصیعه خانواده‌ای تخیلی‌اند؛ کار نیمه‌تمامشان زندگی عادی را تصویر می‌کند.	به قاب آرام فرصت بدهید. «وقتی ترس می‌رسد، چه چیزی ناتمام می‌ماند؟» اگر وقت کم است، یک پاسخ بشنوید.
3–4	اندوه استر، فرستادن لباس و امتناع مردخای در کتاب‌مقدس آمده‌اند (4:4). کارگر، نام تیرا و خاطرهٔ سوزن‌ها افزوده‌اند.	پس از صفحهٔ 4 مکث کنید: «چرا لباس تمیز این مشکل را حل نمی‌کند؟ وقتی استر می‌پرسد چه اتفاقی افتاده، چه تغییر می‌کند؟» مهربانی اولیهٔ او را احمقانه ننامید.
5–6	هتاک خبر و نسخه‌ای از فرمان را دریافت می‌کند (9–4:7). خاطرهٔ هشدار به 23–2:21 برمی‌گردد؛ داستان مصور پیشین، صحنه‌پردازی دقیق آن را فراهم کرده بود.	نسخه را دنبال کنید: مردخای ← هتاک ← استر. این مدرکی برای اوست. فرمان نصب‌شدهٔ عمومی، نسخه‌ای جداست.
6–7	درخواست بی‌پاسخِ دیدار، گذشت روزها، نپذیرفتن انتقال خطر به هتاک و خاطرهٔ تاجِ بسته‌بندی‌شده تخیلی‌اند.	پس از صفحهٔ 7 کوتاه مکث کنید: «چه راه‌هایی را امتحان می‌کند و خطر چه کسی را در نظر می‌گیرد؟» کتاب‌مقدس ردشدن یک درخواست رسمی را روایت نمی‌کند.

پشت جلد را پیش از صفحهٔ 8 بخوانید

استر 5:1–4:11 را بخوانید. به گروه بگویید: «حالا متنِ پشت تصمیم استر را داریم. ببینیم داستان مصور تجربهٔ او را چگونه تخیل می‌کند.» سی روز، زمان گذشته از آخرین احضار او توسط پادشاه است، نه سی روز از فرمان یا نخستین دیدار هتاک.

صفحه‌های 8 و 9 را بخوانید

استر خطری واقعی در داستان و نبودِ دعوت را گزارش می‌کند. پاسخ مردخای هشدار و اطمینان را کنار هم می‌گذارد. داستان مصور به هر دو ترس و محبت می‌دهد؛ کتاب‌مقدس جملهٔ «کاش می‌توانستم به جای او بروم» را ثبت نکرده است. ترس او را دلیل خودخواهی یا بی‌ایمانی ندانید.

مسئولیت را روشن نگه دارید: هامان حمله را طرح کرد و اقتدار سلطنتی آن را مجاز کرد. از استر خواسته می‌شود با خطری روبه‌رو شود که دیگران ساخته‌اند. پاسخ او، تقصیر فرمان را به او منتقل نمی‌کند.

تصمیم و پاسخ مشترک

تصویر میانی در صفحه‌های داستان 10 و 11

دو صفحهٔ فیزیکی را کنار هم باز کنید (PDF 12–13). ابتدا بالا چپ را بخوانید: پرسش دربارهٔ جایگاه او. بالا راست را در سکوت ببینید. سپس صحنهٔ پیوستهٔ پایین را در دو سوی تا بخوانید: دعوت به روزه و تصمیم او. کل صفحهٔ چپ را پیش از کل صفحهٔ راست نخوانید.

45–30 ثانیه سکوت برای نگاه‌کردن بدهید و سپس دو یا سه نفر را به صحبت دعوت کنید. کل توالی صفحه‌های 11–8 و این گفت‌وگو را در بازهٔ 8:02–7:48 نگه دارید.

- «چه کسی می‌داند» اجازه می‌دهد دربارهٔ هدف حضور او چه بگوییم و چه چیزی را باز می‌گذارد؟
- وقتی استر می‌گوید گرد هم بیایید و روزه بگیرید، چه تغییر می‌کند؟ اکنون چه کسی پاسخ را هدایت می‌کند؟
- «اگر هلاک شوم» دربارهٔ خطر چه می‌گوید؟ چه وعده‌ای نمی‌دهد؟

صفحه‌ها	توجه و تفکیک	پرسش یا یادآوری
12–14	مردخای دستورهای او را اجرا می‌کند (4:17). پیام‌رسانان نام‌برده، خیابان‌ها، دعوت ندیمه‌ها و صحنه‌های خانه‌ها تخیلی‌اند. ایمان و مشارکت سلما بیان نشده‌اند؛ گفته نمی‌شود رینا روزه می‌گیرد.	«کار عادی چه کسانی پاسخ مشترک را ممکن می‌کند؟» به جابه‌جایی توجه کنید: پیش‌تر استر از مردخای پیروی می‌کرد، حالا مردخای از استر.
15–16	اشتیاق سارای به خبر خانواده، دوخت‌ودوزِ تمام‌شده، خاطره، همراهی و نخستین تمرین افزوده‌اند.	مکث اختیاری: «سارای خودش چه نیازی دارد؟ بدون دانستن تمام بحران چه چیزی می‌تواند بدهد؟» او را فقط وسیله‌ای برای داستان استر نکنید.
17–18	روزه و پوشیدن لباس سلطنتی در روز سوم تکیه‌گاه کتاب‌مقدسی دارند (4:16؛ 5:1). تمرین‌ها، تغییر بست لباس و تدارک پیشاپیشِ ضیافت افزوده‌اند.	به آماده‌شدن و مهربانی عملی توجه کنید. هدف یا نتیجهٔ بعدی ضیافت را توضیح ندهید. برنامهٔ تدارکات داستان مصور در باب 4 بیان نشده است.
19–21	جامهٔ سلطنتی، صحن درونی و پادشاه نشسته از 5:1 پیروی می‌کنند. همراهان تا در و قدم‌های آهسته بسط بصری و نمایشی‌اند.	بدون وقفه بخوانید؛ صفحهٔ 21 را 45–30 ثانیه باز نگه دارید. عصای سلطنتی هنوز پیش نیامده است. بپرسید: «چه انتخابی کرده و هنوز چه چیزی را نمی‌داند؟»

پاسخ و دعا

حدود چهار دقیقه را به یک پرسش کاربردی، دو دقیقه را به پاسخ نوشتاری و شنیدن یک یا دو نفر، و پنج دقیقه را به نیازهای دعای گروه اختصاص دهید. بپرسید: «چه گام مسئولانه‌ای می‌توانم بردارم و از چه کسی باید کمک بگیرم؟» بگذارید افراد پاسخ ندهند یا خصوصی تأمل کنند.

دعا: «خدایا، کمکمان کن پیش از شتاب برای حل‌کردن، گوش بدهیم. به ما شجاعت استفادهٔ سنجیده از نفوذ و فروتنیِ کمک‌خواستن بده. بیاموز کنار کسانی بمانیم که می‌ترسند. وقتی نتیجه را نمی‌بینیم، گام بعدیِ وفادارانهٔ ما را هدایت کن. آمین.» نیازهای گفته‌شده در احوال‌پرسی را هم بگنجانید.

یادداشت‌های معلم دربارهٔ متن و تفسیر

دکتر کریسی به‌عنوان راهنما

برای آمادگی، بحث باب 4 در متن پیاده‌شدهٔ ارائه‌شده را بخوانید: کمی پیش از نشان تقریبی 30:00 آغاز کنید و گفت‌وگوی استر و مردخای را تا روزه و نزدیک‌شدن در روز سوم دنبال کنید. متن با کمک هوش مصنوعی پیاده شده است؛ بازگویی کنید، نه نقل‌قول کلمه‌به‌کلمهٔ منسوب. هنگام آموزش امشب، پیش از پاسخ پادشاه متوقف شوید.

نکته‌ای که حفظ شود	قیدی که باید روشن شود
می‌توان مشیت و جایگاه یک فرد را کنار هم خواند.	روایت عبری صریحاً نام خدا را نمی‌آورد. «چه کسی می‌داند» (4:14) دعوت به تأمل است، بدون ادعای اینکه می‌توانیم دلیل دقیق خدا را برای هر موقعیت تشخیص دهیم.
قاعدهٔ حضور در بارگاه به تصمیم وزن واقعی می‌دهد.	مجازات مرگ و استثنای عصای سلطنتی همان چیزی است که استر در 4:11 گزارش می‌کند. آن‌ها را به قاعده‌ای کاملاً مستند برای هر پادشاه ایرانی یا هر دیدار تعمیم ندهید.
بحران از استر اقدام می‌طلبد.	مردخای محکم سخن می‌گوید، اما متن شرح کاملی نمی‌دهد که چگونه می‌داند رهایی خواهد آمد. نه او و نه راوی بقای استر را تضمین نمی‌کنند.
روزه جدیت پاسخ مشترک را نشان می‌دهد.	روزه صریح است؛ دعا در این بخش عبری صریح نیست. افزوده‌های یونانی دعا دارند. دعای پایانی ما پاسخ یک گروه مسیحی است، نه نقل‌قول از 4:16.

خوانش‌های دیگری که می‌توان به جمع آورد

آموزش سنتی مسیحی اغلب مشیت و شجاعت مسئولانه را می‌بیند: جایگاه، فرصت خدمت می‌سازد؛ رهایی فقط با قدرتِ دیدنی توضیح داده نمی‌شود. تفاوت اعتماد به خدا با اطمینان به نتیجهٔ دلخواه خود را حفظ کنید.

خوانش‌های یهودی و ادبی بر همبستگی قوم در خطر، زندگی در پراکندگی، هویت پنهان و رشد توان کنشگری استر تأکید دارند. در 2:20 او دستورهای مردخای را دنبال می‌کرد؛ در 4:17 مردخای دستورهای او را دنبال می‌کند. رفت‌وآمدهای هتاک نیز نشان می‌دهد ارتباط چگونه جهان‌های جدا را پیوند می‌دهد.

توالی لباس‌ها معنا دارد: جامهٔ دریده و پلاس، لباس جایگزینِ پذیرفته‌نشده و سرانجام جامهٔ سلطنتی. متن این تغییرها را می‌دهد؛ داستان مصور خاطره‌های بقچه، رفو و آماده‌شدن جسمانی را اضافه می‌کند. بپرسید لباس چگونه هم اندوه را بیان می‌کند و هم اقتدار را نشان می‌دهد.

آیهٔ مشهور را با دقت به کار ببرید

«برای چنین زمانی» بخشی از پرسشی خطاب به زنی مشخص در زمان تهدید قومش است. آن را از راه مراقبت مسئولانه و نفوذ در دسترس به زندگی پیوند دهید. ادعا نکنید هر شکست و دشواری ترتیب داده شده تا کسی در خطر قرار گیرد، یا به عضوی نگویید ایمان مستلزم ورود به موقعیتی ناامن است.

پاسخ‌ها و زمینه‌هایی که آماده داشته باشید

چرا استر ابتدا لباس فرستاد

استر پیش از توضیح علت از سوی هتاک، از سوگواری مردخای باخبر می‌شود (4:4–8). متن اندوه و فرستادن لباس را گزارش می‌کند؛ نمی‌گوید او فقط می‌خواست ظاهر را حفظ کند. داستان مصور پاسخ نخست او را تلاشی عملی اما ناکافی برای کمک نشان می‌دهد. امتناع به پرس‌وجو می‌انجامد.

رهایی از جایی دیگر چه معنایی دارد

بسیاری از خوانندگان 4:14 را اشاره‌ای غیرمستقیم به کمک الهی می‌دانند. این تفسیر الهیاتیِ زبانی است که عمداً غیرمستقیم مانده است. مردخای در سخنش اطمینان نشان می‌دهد؛ آیه عامل را نام نمی‌برد، سازوکار را توضیح نمی‌دهد و وعده نمی‌دهد استر می‌تواند بی‌خطر عمل کند.

سی روز و سه روز چگونه کنار هم قرار می‌گیرند

از آخرین احضار استر توسط پادشاه سی روز گذشته است (4:11). کتاب‌مقدس فاصلهٔ دقیق میان فرمان و پاسخ او را نمی‌دهد. داستان مصور تلاش برای گرفتن وقت دیدار و صحنه‌های انتظار را می‌افزاید. استر سه روز، شب و روز، روزه می‌خواهد (4:16)؛ در روز سوم وارد می‌شود (5:1). بر محاسبهٔ امروزیِ هفتادودو ساعت اصرار نکنید و تاریخی را که متن نداده تعیین نکنید.

در این مرحله چه کسی هویت استر را می‌داند

ندیمه‌ها او را در زندگی روزمره می‌شناسند؛ هتاک پیامی صریحاً مربوط به قوم او می‌برد. پنهان‌کردن پیشین هویت در داستان همچنان مهم است (2:10,20). فرض نکنید پادشاه یا هامان باخبر شده‌اند یا ساراِی داستان مصور همهٔ نقشه را می‌داند. اطلاعات باب‌های بعد را برای توضیح واکنش فعلی شخصیت‌ها به کار نبرید.

از نظر تاریخی دربارهٔ کاخ چه می‌توان گفت

شوش مرکز سلطنتی و اداری ایرانیِ کاوش‌شده‌ای است. بقایای آن زمینه را تأیید می‌کنند، نه هر اتاق، قانون، لباس یا گفت‌وگوی صحنه‌پردازی‌شده را. تاریخ رایج سلطنت خشایارشا یکم 465–486 پیش از میلاد است؛ با این شناسایی، بحران در زمینهٔ سال دوازدهم اوست. جنگ‌های یونان پس‌زمینه‌اند، نه موضوع باب 4.

چرا پیش از نزدیک‌شدن نهایی برای ضیافت برنامه‌ریزی می‌کند

دستور صفحهٔ داستان ،18 آماده‌سازی پیشاپیشِ اقتباس است. نه استر باب 4 و نه 5:1 آن دستور یا زمان دقیقش را بیان نمی‌کنند. امشب می‌توانیم ببینیم او در حال ترس آماده می‌شود؛ گفت‌وگو دربارهٔ دعوت، زمان‌بندی و رویدادهای بعد را برای شمارهٔ بعد نگه دارید.

اگر گفت‌وگو شخصی شد چه کنیم

از فرد تشکر کنید، گوش بدهید و تجربه‌اش را فوراً به درسی دربارهٔ سرنوشت تبدیل نکنید. دعا یا گفت‌وگویی خصوصی پس از جلسه پیشنهاد دهید. هیچ‌کس مجبور نیست آسیب روانی‌اش را بیان کند، شجاعتش را ثابت کند یا آن روزه را تکرار کند. کاربردهای مفید می‌توانند کوچک باشند: شنیدن داستان کسی، رساندن وفادارانهٔ پیام، همراهی دوست یا کمک‌خواستن.

منابع و مطالعهٔ بیشتر

منابع اصلی درس: ESTHER_Issue_04_v4_16_PRINT.pdf، تأییدشده در 29 اکتبر 2026؛ متن NLT ارائه‌شدهٔ آن، استر 4:1–10 و 5:1–4:11؛ و متن پیاده‌شدهٔ ارائه‌شدهٔ «کتاب استر — بیل کریسی». سخن کریسی بازگویی شده است؛ متن با کمک هوش مصنوعی پیاده شده و نشان‌های زمانی تقریبی‌اند.

استر باب 4 و یادداشت‌ها (USCCB) | استر 4:14 (NET) | شوش (UNESCO)

برگه به کتاب‌مقدس ارجاع می‌دهد و آن را بازنشر نمی‌کند. از صفحه‌های NLT داستان مصور یا کتاب‌مقدس خودتان استفاده کنید. متن کتاب‌مقدس، شواهد تاریخی، تفسیر، تخیل نمایشی و کاربرد شخصی را جدا نگه دارید.